

EN>SP FREELANCE TRANSLATOR

TRANSLATION FIELDS

Localization
E-commerce
Marketing texts
Education

CONTACT DETAILS

Telephone number: 663 240 888 Email: romeo_trad@hotmail.com Address: 8 1 D Ildefonso Manuel Gil, Zaragoza, Spain 50018

LinkedIn: www.linkedin.com/in/andrea-romeopellicer-672a4a131/

Upwork: www.upwork.com/o/profile s/users/_~0163450fd95ba1dce2/

Proz: www.proz.com/translator/2323988

CAT TOOLS

memoQ

SDL Trados Studio SDL MultiTerm SDLX

Localization platforms (OneSky, Transifex, Lokalise, Wordbee)

WordPress

Office suites

RATES

0.035 € / word (translation) 0.019 € / word (proofreading)

PROFESSIONAL EXPERIENCE

TERRA TRANSLATIONS

April 2018 - present

- Localization of mobile and online games (RPG and MMORPG)
- Translation of marketing materials for apps, videogames and cosmetic products

ANDREA ROMEO

QUSTODIO

March 2018 - present

- Localization of the app, its documentation and help articles
- Translation of online marketing campaigns and newsletters

WHANGA MEDIA LTD

January 2019 - present

- Localization of marketing materials and guides for videogames
- Translation of general texts

GEOBLINK

January 2018 - December 2018

- Translation of website content
- Translation of marketing white books and business reports

EXAMINARE AB

2017 - October 2018 - January 2019

- Translation of IT website content
- Translation of corporate websites

NATIVE TRANSLATION

December 2017 - September 2018

- Translation of marketing materials for an e-commerce platform
- Translation of corporate documents, technical texts and marketing texts

HOMYHUB

December 2017 - June 2018

• Translation of marketing texts

MASTER TIGRA INC.

February 2018

• Translation of an IT website

THE DRAW SHOP

February 2018

• Translation of a marketing text

THE TRANSLATION GATE

February 2018

• Translation of marketing materials for an e-commerce platform

HUI LI

2017 - 2018

• Translation of several children's tales

PUBLIQ

2017

• Translation of content for a cryptocurrency site

INTELLIGENT FORMULA

2017

• Translation of a website for natural health products

TREKOLOGY

2017

• Translation of a corporate document

GRUPO NOA

2017

• Translation of a website for a cosmetic product

VPSMIND

2017

• Translation of content for an IT website

PARTICULAR CLIENT

2017

• Translation of Amazon listings

FUGO GAMES

2017

• Translation of an Android game

SOFTWARE DEVELOPMENT

2017

• Translation of an Android game, its webpage and its legal documentation

TECHPUMP SOLUTIONS S.L.

January 2019 - present

• Translation of website content

PARTICULAR CLIENT

2017

• Translation of educational texts

GLSA INC.

2017

• Translation of marketing materials

SMARTMEDIA

2017

• Localization of Android apps

ESTINGAR S.L.

2015

• Proofreading of the corporate website

COSEMAR OZONO

2012-2013

- Translation of scientific texts
- Translation of the book The Moment of Your Life by Anthony Robbins (41,659 words)

ACADEMIC BACKGROUND

UNIVERSITY OF ZARAGOZA

Degree in English Studies (2014)